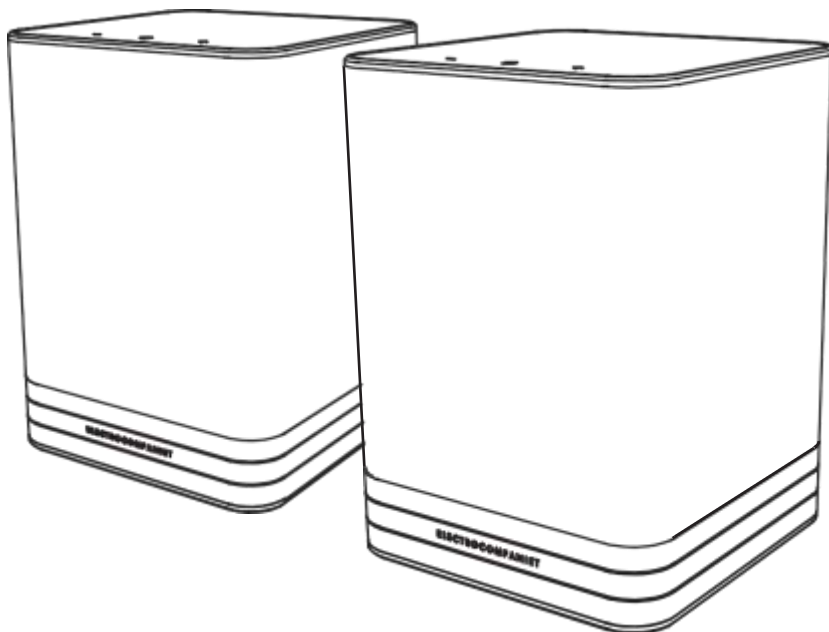


EC LIVING
BY ELECTROCOMPANIE

РУС | Русский



TANA SL-2 / L2

Беспроводные
акустические системы

Краткое
руководство
пользователя

Содержание

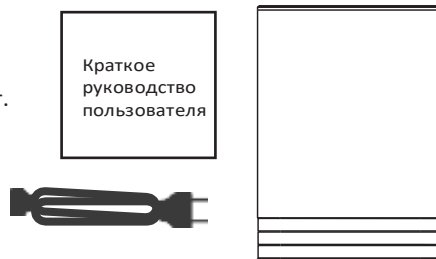
- 3 Введение
- 4 Первая установка
- 5 Первоначальная установка с помощью кабеля (рекомендуется)
- 6 Настройка колонки и стримера TANA SL-2
- 7 Включение беспроводного соединения
- 8 Расположение акустики
- 9 Первоначальная установка с беспроводным соединением
- 10 Настройка дополнительной колонки TANA L-2
- 11 Обзор задней панели / поддерживаемые форматы
- 12 Светодиодные индикаторы состояния
- 13 Советы и устранение неполадок/ Включение Bluetooth
- 14 Сервис и поддержка

ВВЕДЕНИЕ

Добро пожаловать в мир Electrocompaniet! За более чем 40 лет непрерывной практики мы научились объединять скандинавский дизайн, не подверженный времени, и инновационное мышление, чтобы преподнести Вам чистейший опыт восприятия музыки и звука. EC Living не только помещает все это в одну небольшую коробку, но также включает в себя технологии будущего, предоставляя Вам доступ ко всем вашим любимым музыкальным стриминговым сервисам на кончиках ваших пальцев.

КОМПЛЕКТАЦИЯ:

- Беспроводная колонка TANA SL-2 или L2 - 1 шт.
- Кабель питания (220В или 110В) – 1 шт.
- Краткое руководство пользователя – 1 шт.



РАСПАКОВКА

После получения беспроводной акустической системы проверьте коробку на предмет возможных повреждений во время доставки. Коробка и упаковка разработаны, чтобы обеспечить надежную защиту во время транспортировки Вашей беспроводной акустики. Аккуратно распакуйте устройство. Сохраните все упаковочные материалы для возможной перевозки в будущем.



Инструкции и документация на других языках

Electrocompaniet следует эко-политике, в рамках которой мы сокращаем объем документации, входящей в комплект. Вы можете найти руководства, дополнительные документы и другие материалы на нашей веб-странице www.electrocompaniet.com

ПЕРВАЯ УСТАНОВКА

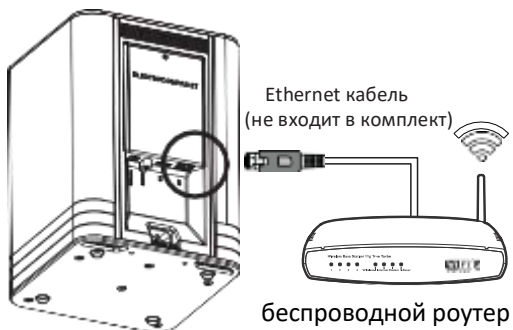
Система поддерживает разные способы первоначальной установки:

РЕКОМЕНДУЕМАЯ УСТАНОВКА

1. Первая установка с помощью кабеля.

(см. стр. 5)

Если у Вас нет доступа к роутеру или Вы не можете подключить систему с помощью кабеля Ethernet, см. стр. 9, чтобы настроить систему беспроводным способом.

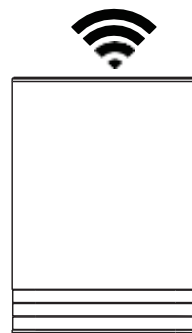


АЛЬТЕРНАТИВНАЯ УСТАНОВКА

или

2. Первая установка с помощью беспроводного соединения.

(см. стр. 9)



ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ УСТАНОВКА С ПОМОЩЬЮ КАБЕЛЯ

Когда Вы в первый раз устанавливаете EC LIVING TANA SL-2.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ

Загрузите приложение “EC PLAY”

Бесплатное приложение доступно в Apple store или Google Play. Введите: “EC PLAY” или “Electrocompaniet”



или

АЛЬТЕРНАТИВНАЯ

Используйте Ваш ПК с Windows, Mac или Linux с веб-браузером.

Подключитесь к Вашему роутеру

Для того чтобы установить сетевое подключение Вам необходимо использовать LAN кабель, который соединит Вашу TANA SL-2 с локальной сетью или напрямую с Вашим роутером.

**LAN кабель не входит в комплект.
Используйте любой стандартный кабель RJ45.*



Ethernet кабель
(не входит в комплект)

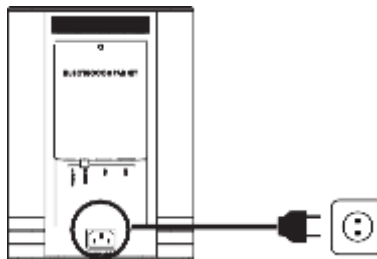
беспроводной роутер

Подключите кабель питания

Включите TANA SL-2 в сеть, подсоединив кабель питания, входящий в комплект.



После подключения силового и сетевого кабелей стоит подождать около 20 минут, пока будет происходить установка обновлений программного обеспечения.



НАСТРОЙКА TANA SL-2

СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ НА ЭКРАНЕ

РЕКОМЕНДУЕТСЯ

Запустите приложение “EC PLAY”

После загрузки приложения, следуя предыдущим инструкциям, Вы найдете его там, где обычно находятся другие приложения на Вашем устройстве.

1. Запустите приложение.
2. Выберите опцию “установить новую систему”. Для настройки системы следуйте инструкциям на экране.

АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ВАРИАНТ

Используйте веб-браузер

Введите адрес Вашей системы EC Living в веб-браузере. Если вы используете Mac или Linux, это будет “TANA-<номер>.local”, где <номер> - это последние 4 цифры серийного номера, исключая первые нули (например, “TANA-565.local”).

или

На ПК, введите IP-адрес системы. Его Вы можете найти в Вашем роутере, обратившись к MAC-адресу EC Living. Следуйте инструкциям производителя Вашего роутера, чтобы найти IP-адрес по MAC-адресу.

Все готово, нажмите «Продолжить», чтобы завершить

Теперь вы завершили процесс настройки Вашей системы.

Для проверки выберите «Радио» на главном экране.

Выберите *Top100* станций и какую-либо станцию для тестирования системы.

ВКЛЮЧЕНИЕ БЕСПРОВОДНОГО СОЕДИНЕНИЯ

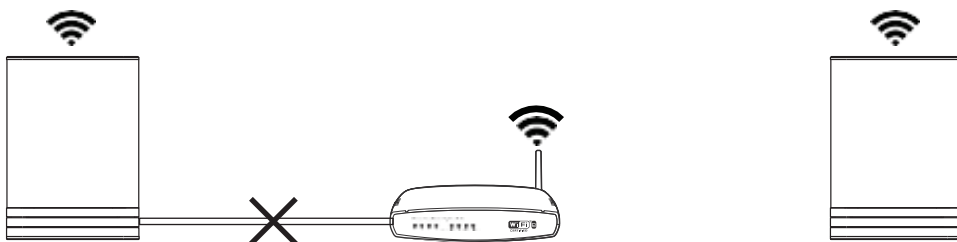
Этот шаг необходим только в том случае, если Вы хотите подключить систему к Вашей беспроводной сети. Пропустите эту страницу, если вы хотите продолжить использовать проводное соединение (LAN кабель). (Мы рекомендуем по возможности использовать проводное соединение, чтобы уменьшить трафик Wi-Fi и достигнуть максимальной стабильности системы.)



Обратите внимание, что использование одновременно беспроводного и проводного подключения не принесет пользы. Используйте только один из способов подключения.

Установка беспроводной сети:

1. Запустите приложение EC PLAY.
2. Нажмите кнопку **«Еще»** в правом нижнем меню.
3. Выберите **«Сеть»**.
4. Прокрутите вниз и нажмите **«Настроить WIFI»**.
5. Выберите Вашу беспроводную сеть. (Смартфон/планшет должны быть в одной сети)
6. Введите Ваш пароль, нажмите «Присоединиться» или «ОК».
7. Отключите кабель LAN и дождитесь появления кромки «Комнаты». Нажмите «Комната» и снова выберите TANA SL-2.



Если соединение с системой потеряно, снова подсоедините сетевой кабель и проверьте правильность Вашего сетевого пароля.

РАСПОЛОЖЕНИЕ АКУСТИКИ

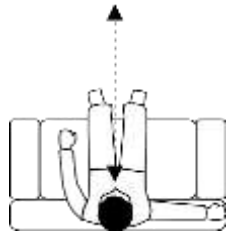


figure 1

Вариант 1: КОНФИГУРАЦИЯ В РЕЖИМЕ МОНО (TANA SL-2)

1. Разместите Tana SL-2 в удобном месте (рисунки 1).
2. Tana SL-2 автоматически определится как фронтальная центральная колонка и будет работать в режиме моно.

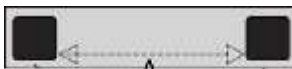


figure 2

Вариант 2 : КОНФИГУРАЦИЯ В РЕЖИМЕ СТЕРЕО (TANA SL-2 + TANA L-2)

Разместите Ваши колонки для прослушивания в стерео (рисунки 2). Приложение автоматически определит расположенную рядом Tana L-2 и оповестит об этом красной точкой в меню «Еще». Войдите в меню «Еще» и нажмите всплывшее диалоговое окно «Назначить все». Нажав на иконку колонки, Вы можете назначить правое или левое расположение L-2/SL-2. Вы можете воспроизвести тестовый сигнал для определения колонок. По завершении нажмите черную стрелку для возвращения в основное меню.

Если колонки отсутствуют, нажмите **“Найти новые беспроводные колонки”** для поиска, а затем повторите эту процедуру сначала.



В приложении EC PLAY значок TANA SL-2 имеет маленькую иконку “беспроводное соединение”.



ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ УСТАНОВКА БЕСПРОВОДНЫМ СПОСОБОМ

Когда Вы впервые устанавливаете EC LIVING TANA SL-2

РЕКОМЕНДУЕТСЯ

Скачайте приложение “EC PLAY”

Бесплатное приложение доступно в Apple store или Google Play. Введите: “EC PLAY” или “Electrocompaniet”

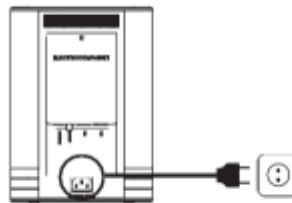


ИЛИ

Используйте Ваш ПК с Windows, Mac или Linux с веб-браузером.

Подключите кабель питания

Включите TANA SL-2 в сеть, подсоединив кабель питания, входящий в комплект. Перед продолжением убедитесь, что в верхней части TANA SL-2 загорелся световой индикатор.



РЕКОМЕНДУЕТСЯ



Устройства iOS:

1. Пройдите в настройки -> WiFi.
2. Дождитесь, пока в разделе «НАСТРОЙКА НОВОГО УСТРОЙСТВА AIRPLAY» с правой стороны в нижней части экрана появится запись. Устройство отобразится как TANA-*<серийный номер>*. Выберите его. Следуйте инструкциям на экране. (Оставьте пароль незаполненным)

3. Запустите приложение EC PLAY и следуйте инструкциям (стр. 6)



Устройства Android:

1. Пройдите в настройки -> WiFi
2. Выберите точку доступа к системе в настройках Wi-Fi. Точка доступа будет названа в соответствии Вашей системой и серийным номером. Например, “TANA-10”.
3. Запустите приложение EC PLAY и следуйте инструкциям (стр. 6)

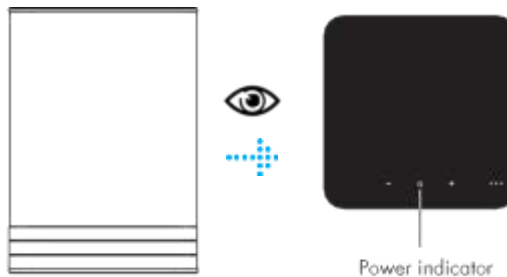
ИЛИ

НАСТРОЙКА TANA L-2: СОПРЯЖЕНИЕ КОЛОНОК

Для выполнения этой процедуры Вам потребуется стример, например TANA SL-2.

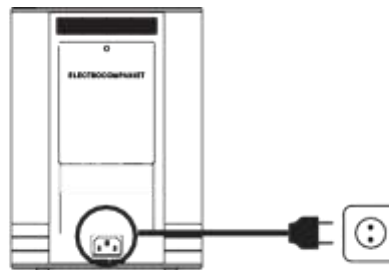
Проверьте, включен ли стример

Если нет, включите TANA SL-2 перед тем как перейти к следующему шагу.



Подключите силовой кабель

Включите TANA L-2 в сеть, подсоединив кабель питания, входящий в комплект. Перед продолжением убедитесь, что в верхней части TANA SL-2 загорелся логотип режима ожидания.



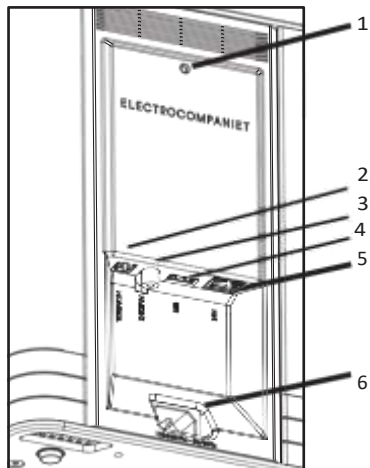
Сопряжение дополнительной колонки TANA L-2

Запустите предустановленное приложение “EC PLAY”.

Перейдите в «Еще» -> «Динамики и выходы» -> выберите «Изменить конфигурацию» разместите Ваши колонки для прослушивания в стерео.

Выберите любую колонку для воспроизведения тестового сигнала. Если колонки отсутствуют, нажмите «Найти новые беспроводные колонки» для поиска, а затем повторите эту процедуру сначала.

* Значок TANA SL -2 имеет маленькую иконку “беспроводное соединение» в верхнем углу.



ОБЗОР ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ

1. Кнопка перезагрузки
2. Цифровой вход TOSLINK S/PDIF
3. Цифровой вход COAX S/PDIF
4. Порт USB Port (жесткий диск, карта памяти)
5. Гигабитный Ethernet (RJ45)
6. Разъем питания

ПОДДЕРЖИВАЕМЫЕ ПРОТОКОЛЫ

Все аудиостримеры полностью беспроводные, включая соединение с дополнительными колонками и/или сабвуферами. Они все поддерживают следующие протоколы:

Облачные

- AirPlay
- Tidal
- Spotify
- Qobuz
- DLNA как рендер
- Интернет-радио
- Bluetooth

Локальная сеть:

- SMB
- NFS
- USB storage
- UPnP как рендер



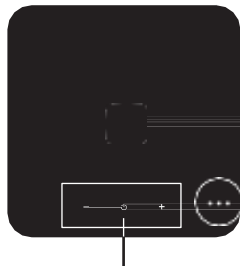
Поддерживаемые аудиоформаты: все популярные форматы, включая WAV/WAVE, MP3, AAC+, Vorbis, ALAC, FLAC, APE, WMA, до 192кГц /24бит, DSD, до DSD 128 (5.6 МГц)



Этот список продолжает расширяться. Данное руководство содержит информацию, которая может измениться без предварительного уведомления. Сведения о последних изменениях Вы можете получить на нашем веб-сайте.

Индикаторы состояния TANA SL-2/L2

Имеется три светодиодных индикатора состояния системы.



ИНДИКАТОРЫ СОСТОЯНИЯ



УМЕНЬШИТЬ
громкость

РЕЖИМ
ОЖИДАНИЯ/
избранное

УВЕЛИЧИТЬ
громкость

TANA SL-2 /L-2

Состояние системы	Индикация	Индикация	Цвет
	Включение	Быстро мигает, затем горит 10 сек.	Зеленый
	Сканирование библиотеки	Медленно мигает. Выключается после завершения сканирования.	Зеленый
	Отсутствие сети	Горит постоянно	Оранжевый
	Обновление прошивки DSP	Горит в ритме сердцебиения	Оранжевый
	Соединение с сопряженными колонками	Медленно мигает	Оранжевый
	Перегрев	Быстро мигает	Красный
	Восстановление	Горит постоянно	Красный
	Восстановление USB	Горит постоянно	Зеленый/красный
	Готов к работе с Airplay WAC	Горит постоянно	Зеленый
	Сопряжение по Bluetooth	Быстро мигает в течение 1 минуты	Красный

Только для TANA L-2


	Подключение к сопряженной колонке	Быстро мигает	Оранжевый
	Перегрузка акустики	Быстро мигает (в ритме перегрузки)	Красный

СОВЕТЫ И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Стриминг с устройств Apple

На устройствах Apple весь аудио-контент с iPhone/iPad можно передавать на EC Living через «AirPlay». Это обозначено символом 

Мы **не** рекомендуем использовать «AirPlay» при воспроизведении через Spotify и Tidal. Вместо этого воспользуйтесь для управления воспроизведением нашим приложением EC PLAY.

Для Spotify используйте Spotify connect, как это обозначено в приложении Spotify значком устройства. Это позволит EC Living осуществлять стриминг напрямую из сети Интернет, что оптимизирует пропускную способность и экономит заряд батареи на Вашем iPhone/iPad. 

Подключение к WiFi

Мы рекомендуем, чтобы качество связи EC Living было минимум 70% и скорость соединения выше 40 Мбит/с. Это можно проверить в нашем приложении в меню «Еще» -> «Сеть». Для удобства пользователей рекомендуются более высокое качество соединения и скорость. Для максимальной производительности мы рекомендуем использовать беспроводной роутер стандарта AC с технологией MIMO.

Перезагрузка системы

Если Ваша система работает странно, ее можно сбросить к заводским установкам, нажав скрепкой на кнопку RESET на задней панели устройства (см. изображение задней панели на стр. 11). Несколько раз мигнет желтый индикатор, после чего сверху колонки замигает зеленый. Устройство будет сброшено к изначальным установкам, и Вы сможете выполнить шаги, описанные в этом руководстве. Чтобы полностью сбросить программное обеспечение системы, посетите раздел «Прошивки и программное обеспечение» в разделе поддержки на сайте www.electrocompaniet.com и следуйте инструкциям по загрузке программного обеспечения.

Настройка новой колонки AIRPLAY

Если колонка Airplay не отображается или не появляется здесь, убедитесь, что зеленый индикатор сверху устройства горит. Если нет – нажмите на кнопку RESET на задней панели устройства. Это сбросит и перезагрузит устройство, и оно снова будет в рабочем состоянии примерно через минуту. Если зеленый индикатор все еще не загорелся, пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки. Если индикатор загорелся, но устройство не появляется, временно подсоедините устройство к сети кабелем Ethernet и следуйте инструкциям на стр. 5.



Включение Bluetooth®

Чтобы включить сопряжение по Bluetooth, нажмите и держите кнопку питания сверху устройства в течение 5 секунд. Замигает красный индикатор и из колонки раздастся звуковой сигнал, обозначающий, что устройство в режиме сопряжения. Пройдите в настройки Bluetooth Вашего смартфона или планшета, чтобы найти устройство и установить с ним связь. Последующие соединения по Bluetooth с этим же устройством не потребуют повторения процесса. Сопряжение также можно включить из приложения в разделе «Еще» - «Bluetooth».

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПОДДЕРЖКА

Ваш дилер будет иметь всю необходимую информацию, касающуюся сервисных центров в Вашем регионе, и обеспечит сервисное обслуживание Вашего устройства в самые сжатые сроки. Наша общая политика заключается в том, чтобы Ваше устройство было возвращено Вам в течение 5 рабочих дней. Это среднее время, и оно может отличаться в зависимости от загрузки конкретного сервисного центра. Если по каким-то причинам в Вашей стране отсутствуют сервисные службы, пожалуйста, отправьте устройство по следующему адресу:

Electrocompaniet AS,
Breivikveien 7,
N-4120 Tau,
Norway
Web: www.electrocompaniet.no

Отдел сервиса и обслуживания: www.ecliving.no/support

Конечный пользователь несет ответственность за все расходы по доставке, страхованию, реимпорту и таможенным сборам.

При отправке устройства на завод для сервисного обслуживания всегда включайте следующее:

1. Товарный чек или иное подтверждение покупки, если требуется гарантийный ремонт.
2. Счет-проформа со стоимостью товара, в котором указано, что SIRA L-1 возвращается в Норвегию для ремонта.
3. Сопроводительное письмо с описанием неисправностей, симптомов или иных проблем с устройством.
4. Всегда отправляйте устройство в его оригинальной картонной упаковке и упаковочном материале во избежание повреждений при транспортировке.

Electrocompaniet не возмещает ущерб, понесенный при транспортировке. Если Вам требуется дополнительная информация, касающаяся работы устройства, или у Вас имеются какие-либо вопросы, касающиеся сервисного обслуживания, не стесняйтесь обращаться к Вашему дилеру или национальному дистрибьютору.

Внимание!

Во избежание возгорания или удара электрическим током, не подвергайте это устройство воздействию дождя или влаги. Перед использованием проверьте напряжение сети. Не снимайте верхнюю крышку. Внутри отсутствуют детали, пригодные для обслуживания пользователем. Обратитесь за обслуживанием к квалифицированному персоналу. Гарантия аннулируется, если изделие испорчено неавторизованным персоналом. Используйте только авторизованный сервисный центр Electrocompaniet.



Защита авторских прав

Обратный инжиниринг или разборка запрещены. Часть программного обеспечения имеет открытый код по лицензии GPL. Пожалуйста, свяжитесь с нами для получения доступа.



ELECTROCOMPANIET

If music *really* matters"

REV 1.0 2019

Спроектировано и произведено в Норвегии

www.electrocompaniet.com